GARMER & THESINGER EXPRESS

Maandelijks Nieuwsblad voor Garmerwolde Thesinge en omstreken

26e jaargang juni 2000

Special Olympics 2000

Let's win together

Als vrijwilliger draaide Peta Jurjens een week mee op de Martini manege met haar paard Doerak. Hieronder kunt u haar verhaal in de vorm van een dagboek lezen. Henk Remerie zorgde voor de foto's.

Zondag

Zondagmorgen gaan Doerak en ik naar de Martini manege. Doerak (Welsh x Arabier) is 11 jaar. Als onderweg de eerste regen zich aankondigt, gaan we op een drafje richting de manege. Er is een mooie stal voor hem gereserveerd in de tent buiten. Het zeil klappert, maar de paarden trekken zich er weinig van aan.

De eerste morgen krijgen we als vrijwilligers een zak met "spullen" uitgereikt: fleecevest, pet, tasjes en een t-shirt. Vanwege het weer wordt buiten alles afgelast. De kleine binnenbak moet ontruimd worden en met man en macht wordt de plankenvloer er uitgehaald; het inrij-programma wordt aangepast. Buiten zou er in drie ringen gereden worden, maar nu het binnen is, moeten we het met één ring doen. Alle paarden - en dat zijn er nogal wat - worden door de vrijwilligers in drie groepen ingereden. Het is voor de paarden en ruiters even wennen met zoveel vreemde paarden in de bak, maar eigenlijk verloopt dit heel ordelijk.

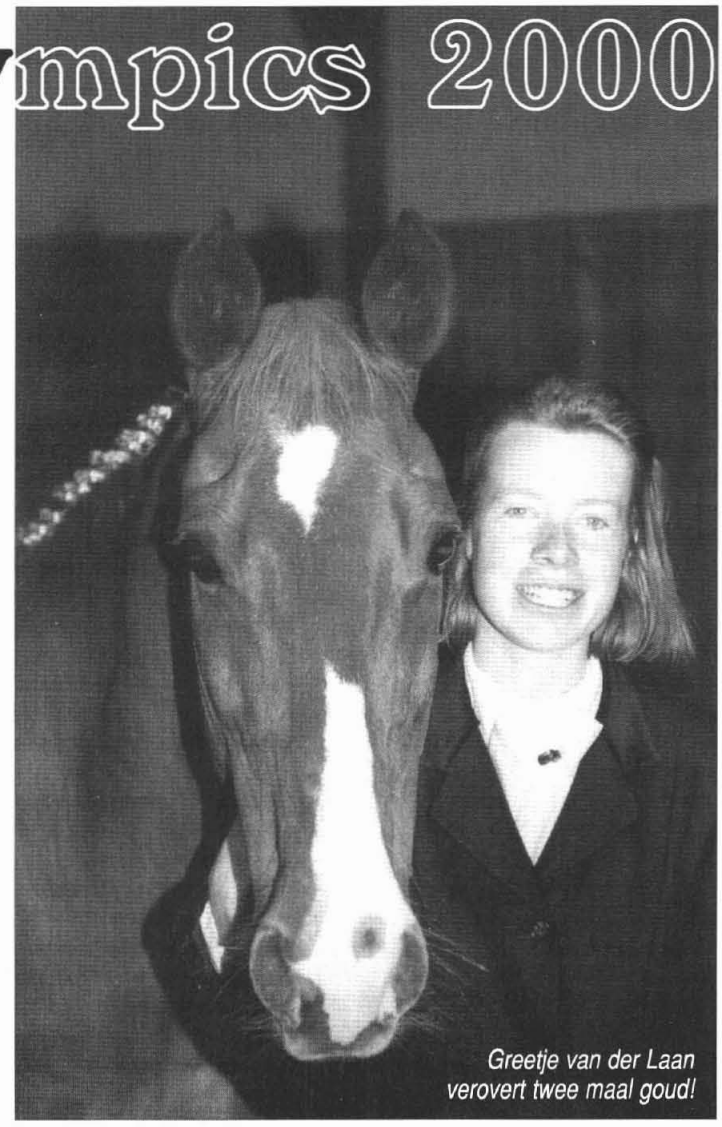
Tegen half twaalf komen de sporters binnen. In de grote binnenbak is één gedeelte ingeruimd voor de sporters waar ze aan lange tafels kunnen zitten. Het overige gedeelte kan door het publiek en de vrijwilligers gebruikt worden. Voor de vrijwilligers komen er nu lijsten bij de stallen te hangen, waarop je kunt zien wanneer je je paard voor moet rijden. De landen zijn ook op tijd ingedeeld en het matching van de paarden kan beginnen (ruiter en paard moeten bij elkaar gezocht worden). Komt een land met vier ruiters uit, dan worden er zes paarden voorgereden door de vrijwilligers. De coach van het land bepaalt welke ruiter op welk paard gaat. De overgebleven paarden worden weer op stal gezet en de coach kan veertig minuten oefenen met de ruiters. Eddie, de ringmeester, houdt de tijd in de gaten en in de stallen zorgen de vrijwilligers ervoor dat de volgende groep paarden weer klaar staat. Zo kan het ook gebeuren dat jouw paard favoriet is en een aantal keren gekozen wordt.

Een paard mag maximaal twee keer lopen op de wedstrijd.

Het wedstrijdsecretariaat bepaalt hoe de uiteindelijke indeling wordt. Deze klus wordt door Petra Datema gedaan samen met Jagoda uit Polen, die door de internationale Special Olympics is afgevaardigd.

De volgende landen doen mee: België, Duitsland, Engeland, Isle of Man, Finland, Ierland, Griekenland, Polen, Rusland en Kazakstan. Het ene land komt met twee, het andere land is vertegenwoordigd door vier of meer ruiters.

Nederland heeft de grootste afvaardiging met acht ruiters. Vier van hen hebben les op de Martini manege, de overigen lessen in de buurt van Nijmegen. De Nederlandse ploeg logeert in Zuidbroek en komt elke dag met de bus via De Sontweg, waar overgestapt wordt, naar Thesinge.



Greetje van der Laan verovert twee maal goud!

Het weer zit niet mee, de wind wakkert aan tot een beste storm en er moet geholpen worden om het flapperen van het tentzeil van de buitenstallen tegen te gaan. Eerst proberen we het met stenen, maar dat lukt niet. Dan wordt Nico Groothoff ingeschakeld en die verstevigt de rand van de tent met een hoeveelheid zand. Verder wordt de tent van extra scheerlijnen voorzien, want men vertrouwt het niet.

Tegen zes uur ben ik thuis; nauwelijks binnen gaat de telefoon. "Haal Doerak maar op; alle paarden moeten uit de tent, het is niet langer vertrouwd." Op de manege gaan de manegepaarden bij elkaar in de binnenbak. Andere stallen, die dienst doen als kleedkamers, worden weer ontdaan van vloerbedekking en er komt weer stro in.

Maandag

Tegen negen uur moet ik weer op de manege zijn. Doerak uit het land halen, benen afspuiten en wassen

Burgemeester Alssema ontsteekt het Olympisch vuur.
(Foto: Winy Remerie)

met groene zeep. Deze keer niet lopend naar de manege, maar met de trailer vanwege het slechte weer. Het programma van zondag wordt weer in grote lijnen afgewerkt. Een hoogtepunt vandaag is de opening door burgemeester Alssema. Willie Kampschaar van de Nederlandse ploeg overhandigt de burgemeester de fakkel, de burgemeester ontsteekt de vlam en de spelen op locatie zijn officieel geopend. Alle sporters staan in een halve cirkel rondt de vlam en er gaat een hartelijk applaus op als de vlam brandt.
Na de lunch, die er elke dag voortreffelijk uitziet, gaat het matching van de paarden weer verder.
Petra heeft in januari van elk land een formulier gekregen waarop een aantal gegevens van de ruiters staan (gewicht, leeftijd, lengte en in welke klasse ze uitkomen). Verder is zij zelf via advertenties en mondelinge reclame op zoek gegaan naar paardenliefhebbers die hun paard tijdelijk wilden afstaan. De reacties waren positief en zo kon Petra op papier combinaties bij elkaar zoeken. Deze twee dagen is gebleken dat ze daar aardig in is geslaagd, want bijna alle landen konden een keuze maken uit de paarden die hen aangeboden werden.

Dinsdag
De zon schijnt en het lijkt ander weer te worden. Als vrijwilligers gaan we de paarden buiten rijden, zodat ze langzamerhand ook aan die omgeving kunnen wennen. Als ze los gereden zijn - en dat is voor elk paard natuurlijk weer anders - zijn we tegen tienen klaar en gaan we koffie drinken. De sporters zijn er om half elf en vandaag krijgt ieder land een half uur om dressuurmatig te oefenen. De paarden zijn aan de juiste ruiters gekoppeld en het is nu afwachten of het echt klikt.
Doerak komt uit voor Nederland en Denemarken. Edwin, die op Doerak rijdt, komt vanmorgen meteen op mij af. "Heeft Doerak wel eten gehad?" Als ik hem geruststel, begint hij gelijk over gisteren: dat hij wel z'n best gedaan heeft, maar dat hij nog wel beter kan en dat vandaag ook gaat doen. Edwin en Doerak, ze gaan een goede combinatie worden.
Ook de contacten met Denemarken verlopen gezellig. Elke morgen even een praatje met de coach en Annette Jensen. Hij is een echte paardenkenner; in Denemarken heeft hij zelf een manege. Annette is nog en beetje bang en dat merkt een paard natuurlijk ook. "Thuis is ze minder gespannen", zegt de coach en hij hoopt dat dat hier ook nog komt.

Woensdag
Net als gisteren zijn we om negen uur aanwezig. Heel veel vertrouwde gezichten, maar ook vrijwilligers die vandaag voor het eerst meedraaien. In het begin nog wat onwennig, maar al gauw ontstaat bij hen ook het gevoel: "Let's win together".
Om half elf arriveren de sporters. Vandaag mogen ze een half uur buiten oefenen. Met Annette gaat het al veel beter. In galop krijgt ze Doerak nog niet en we hopen dat het straks in de ring wel zal lukken. Helaas is dit niet het geval, zodat de jury in moet grijpen en ze uit de ring wordt gehaald. De jury gaat in overleg met de coach en er wordt besloten dat Annette vrijdag op de officiële wedstrijd een klasse lager start. Als ik met de Deense coach in gesprek raak, zegt hij: "Ik snap er niks van, thuis gaat het zo goed met haar en galoppeert ze als de beste, maar hier is ze zo gespannen dat het niet lukt."
Edwin en Doerak beginnen een aardige combinatie te worden. Dressuurmatig loopt het lekker en vanmiddag gaan we de working trail (hindernisbaan) oefenen.
In de hindernisbaan moeten ze onder een poort met laaghangende touwtjes door, verder over wat balkjes lopen, langs koeien, een slalom om pionnen en het moeilijkste onderdeel is wel een bosje tulpen van de boer naar de boerin toe brengen. Edwin loopt eerst zelf de proef, even-als Doerak. Bij het boerenechtpaar heeft Doerak wat bedenkingen, maar door hem aan de tulpen te laten ruiken en ook de poppen goed te laten zien, stapt Edwin vol vertrouwen op Doerak. Tot mijn verbazing neemt Doerak alle hindernissen, alleen bij de tulpen is hij nog wat onwennig. Frank, de coach van Edwin, geeft hem nog wat duidelijke aanwijzingen en laat hem verschillende onderdelen een aantal keren oefenen. Dan is het al weer tijd en moeten we de hindernisbaan verlaten, want anderen zijn weer aan de beurt. Doerak zet ik weer op stal, want Annette hoeft morgen de trail niet te lopen. Dan ga ik hoofdstel en zadel schoonmaken en Doerak wassen. Zorgen dat de stal uitgemest is en er voldoende stro in ligt, zodat hij vannacht niet vies wordt.
Om zeven uur gaat de telefoon: "De manege". Er is alsnog besloten om de paarden in te vlechten; of ik ook nog langs kan komen. Gauw de afwas doen en nog wat mensen opgebeld om te vragen of ze kunnen komen vlechten. Op de manege zijn al een aantal mensen druk bezig. Om tien uur zijn alle paarden ingevlochten en keert iedereen huiswaarts.

LEVERING en/of INSTALLATIE
BURINGA
sanitair en verwarming
Dorpsweg 28 - 9798 PE Garmerwolde
TEL. 050-5493950 - FAX 050-5493673
LEVERING en/of INSTALLATIE

Administratie- & belastingadviesburo Ritsema
Uw adres voor:
financiële administratie & jaarverslagen & aangifte inkomstenbelasting
G.N. Schutterlaan 46
9797 PC Thesinge
telefoon (050) 302 13 19
fax (050) 302 11 82
mobiel 06 51533772

Gas Water Electra
Fa. W. Kooi & zn
installatiebedrijf
Harkstederweg 37
9723 GA Middelbert
tel 050 - 5416263
fax 050 - 5419969

Voor motoren, bromfiets of fiets naar
MOTORENHANDEL JOOP NOORDHOF
Bovag-lid - Off. Suzuki Dealer
Alle merken onderdelen en accesoires leverbaar
Prima service en reparatie
Rijksweg 15 - Garmerwolde
✆ 050 - 3021624
Werkplaats 's maandags

Kajuit 270
9733 CT Groningen
Winkelcentrum Lewenborg
telefoon 050 - 5414487
Stomerij ter Veer
Goederen gebracht in de L. v.d. Veenstraat 3 Garmerwolde (050-5413045) worden vrijdagavond thuis gebracht
Tevens:
Suede-reiniging
stoppage en
kledingreparatie
GOED VOOR UW GOED

De "grote bak" omgetoverd in een gezellige kantine.

Vrijwilligers uit Thesinge:
Merith Rosman
Marijke van Zanten
Emma Weggemans
Sanne van der Berg
Nienke Busscher
Peta Jurjens

Vrijwilligers uit Garmerwolde:
Sarah Veenstra
Cathelijn Spijker
Joke Spijker
Lieske Mandema
Margreet Friezema

Vrijwilligers uit Ruischerbrug:
Tina Bolhuis
Dienco Bolhuis
Ronnie Maat

Vrijwilligers uit Ten Boer:
Jannie Tuik
Jannie ten Hoor

De Nederlandse ploeg gebruikt de lunch.

NIJDAM

HOUTMARKT - DOE-HET-ZELF
KEUKEN- EN VLOERENCENTRUM

Woldweg 6-8 (tegenover wijk Lewenborg)
9734 AC Groningen-Ruischerbrug
050 - 5416135

Dietvorst
Bedum
Stationsweg 1, (050)-3012300

De witgoed-elektro specialist.

Reparatie van alle merken wasautomaten en drogers, koelkasten, diepvriezers en andere elektrische huishoudapparatuur. Ook voor inbouwapparaten.

beter in de buurt
VOLUME MARKT

BEKKEMA
net even iets anders

Afdeling vers
■ Slagerij ■ Vleeswaren
■ Groente en fruit
■ Slijterij ■ Kaas ■ Zuivel

Specialiteiten
■ Barbeque-,Gourmet-, Fondue- en Salade schotels.
■ Hapjes en bittergarnituur.
■ Fruitmanden.

Hoofdweg 42 - Harkstede
050 - 4041218

Een tweespraak tussen Engelse ruiter en coach.

Donderdag

Doerak is lekker schoon gebleven en als vrijwilligers (groom) staan wij er vandaag ook netjes op: laarzen gepoetst en de witte rijbroek aan. Ik heb nog twee witte rijbroeken meegenomen, want niet iedereen heeft een witte broek. Ze komen goed van pas.

Voor Annette en Edwin heb ik een foto van Doerak, ze zijn er erg blij mee. Ik maak kennis met de ouders van Annette, ze zijn uit Denemarken overgekomen. Annette wordt veel vrijer en komt af en toe gezellig bij ons zitten en vertelt van alles in het Deens, wat voor ons toch moeilijk te verstaan is. Edwin heeft vandaag zijn wedstrijdkleren ook aan: witte broek, wit overhemd met stropdas, zwart jasje, laarzen en witte handschoenen. Ze zijn allemaal trots op hun outfit!

Het eerste onderdeel van vandaag is: English equitation (de jury kijkt welke combinatie het beste kan stappen, draven en galopperen). Edwin doet het heel aardig en in zijn klasse wordt hij uiteindelijk vierde. De hindernisbaan verloopt wisselend. Doerak heeft veel belangstelling voor de boerin en het valt voor Edwin niet mee om de tulpen in haar jurk te plaatsen, uiteindelijk lukt het wel. Doordat hij Doerak in de hoek wat teveel been geeft, springt hij in galop en gaat in galop over de balkjes, wat niet echt de bedoeling is. Tot slot bereiken ze de poort en zit het er voor Edwin op. Hij vindt het jammer van z'n galopje, maar is toch tevreden. Ook hierin zal Edwin een vierde plaats halen.

De andere Nederlanders doen het uitstekend. Bij English equitation: twee gouden, een zilveren en een bronzen medaille. Bij working trail: twee gouden en twee zilveren medailles. Greetje van der Laan, die hier bij de Martini manege rijdt, wint goud op beide onderdelen!

De prijsuitreiking is een emotioneel gebeuren. Alle vrijwilligers en het toegestroomde publiek zijn er bij. De sporters worden met luid applaus verwelkomd en ook bij hen stijgt de spanning. Elke klasse kent een winnaar en krijgt dan het lied "Let's win together", gezongen door Wia Buze, te horen. Het publiek en de vrijwilligers ondersteunen het lied met luid applaus. De sporters genieten echt, maar ook als vrijwilliger lopen de koude rillingen je over de rug.

Vrijdag

Edwin start om half twee. Bij het inrijden gaat het goed en ik heb goede hoop. Frank, de coach van de Nederlandse ploeg, is redelijk tevreden. We wachten dus maar af wat de jury ervan zegt. Annette moet als laatste die middag. De proefjes worden gereden op een tijdschema. Als er wat tijd over is, worden de vrijwilligers gevraagd om in de ring hun kunsten te laten zien. De coach en Annette zijn serieus aan het inrijden. Heel rustig is hij met Annette aan het werk, je kunt zien dat het een vakman is. Dan is het tijd en wordt Annette gevraagd de ring in te komen. Toch altijd een beetje spannend hoe het gaat. Annette rijdt een keurige proef, de coach is zeer tevreden. Ook voor Annette is de spanning eraf en ze praat honderduit. Ik laat haar nog even op Doerak uitstappen, om er dan zelf op te gaan zitten, want over tien minuten worden de vrijwilligers in de ringen verwacht voor het carrousel rijden. Van de mensen op de tribune krijgen we een hartelijk applaus. In galop verlaten we de ring; dat geeft toch wel eventjes een kick. Dan is het tijd voor de prijsuitreiking van de dressuurproeven. De spanning stijgt. Edwin wordt zesde, de rest van de Nederlandse ploeg behaalt twee keer zilver. Annette wordt tweede, een zilveren medaille; we zijn er alledrie apetrots op. Alle winnaars krijgen een roos, die de toepasselijke naam "de kampioen" draagt. Als de prijsuitreiking - die nog meer sfeer kent dan gisteren - achter de rug is, krijg ik van Annette de roos en een omhelzing van de coach:

We did win together.

Willy (4), Richard (2) en Ad (7) op het erepodium.

Drogisterij - Parfumerie
Reform - Schoonheidssalon
DE VRIES
Winkelcentrum Lewenborg Groningen 050 - 5410508

Installatiebedrijf
Thesinge v.o.f.
- Electra
- Gas
- Water
- C.V
- Zink
- Dakbedekking

Kerkstraat 1
9797 PD Thesinge
Tel. 050 - 3024536
Fax 050 - 3024693

M. Ritsema - Bedum - tel. 050-3010735
K. v.d. Veen - Kolham - tel. 0598-393504

Zoekt U een

Mercedes Benz
nieuw of gebruikt
AUTOBEDRIJF
H. ZONDERMAN
Engelbert (050) 5419626
Tevens andere merken en alle reparaties

Een terugblik met Petra Datema

Twee weken na de Special Olympics praat ik met Petra Datema van de Martini manege nog even na over een fantastische week. Een week waar vrijwilligers en sporters iets speciaals hebben beleefd.

De voorbereidingen
Twee jaar geleden begonnen de eerste voorbereidingen voor Petra Datema. Voor zo'n groot evenement komt heel wat kijken. Zes weken van te voren wist Petra uiteindelijk wie er kwamen en wat voor niveau de sporters hadden. Inmiddels was ook duidelijk dat er van de manege 12 paarden mee zouden doen en van buitenaf had Petra de beschikking over 30 paarden. Vier paarden zijn uiteindelijk huiswaarts gekeerd, omdat ze toch niet helemaal betrouwbaar waren. Er is duidelijk voor veiligheid gekozen. Dat Petra daar goed in is geslaagd mag blijken, want het hele toernooi is zonder ongelukken verlopen.

Het moeilijkste onderdeel was toch wel om voor elk land steeds een poule te maken met gelijkwaardige paarden. Ook het laatste land moest een keuze hebben uit goede paarden en niet datgene wat er over bleef. Petra is daar zeker in geslaagd, want als je de reactie van de buitenlandse coaches hoorde, dan was er niets dan lof over de paarden en de organisatie.

De eerste dagen heeft Petra bijna niets van het toernooi gezien en zelfs tot diep in de nacht werd er gewerkt om de schema's voor de volgende dag weer voor elkaar te krijgen. Donderdag en vrijdag, de wedstrijddagen, zag je Petra ook wat meer buiten en heeft ze van het geheel nog wat kunnen meemaken.

Wedstrijdruiters
Sporters die op het hoogste niveau hebben gereden, zouden eigenlijk ook best mee kunnen doen bij de reguliere wedstrijdsport. Petra wil eigenlijk vóór de officiële B-proefjes aan een nieuwe rubriek starten, namelijk de BB-klasse. Hierin zouden dan gehandicapte ruiters kunnen starten, recreatieruiters en ruiters die af en toe een wedstrijdje

Let's win together
Let's win to love
Let's win together
We will all rise above
Hand in hand we'll stand tall
All for one, and one for all
Let's win together
To love
Let's win together

willen rijden. Ze hoeven zich dan niet gelijk te meten met de officiële wedstrijdruiters en zijn op die manier toch met de wedstrijdsport bezig. Misschien een tip voor het KWPN of de landelijke ruiters, die dit eens naar voren kunnen brengen.

Over de publieke belangstelling heeft Petra met name op de donderdag niet te klagen gehad. Wel vindt ze dat de landelijke pers en de echte vakbladen tekort hebben geschoten in hun berichtgeving. De G.T. Express wil het op deze manier ruimschoots goed maken, Petra!

Gast op eigen terrein
Frank, als coach van de Nederlandse ploeg, was gast op eigen terrein. In het begin was het wel even moeilijk om de zaken te scheiden en moest Frank er herhaaldelijk op wijzen dat hij hier als coach was en niet als eigenaar/organisator van de Martini manege. Ook hij heeft het een fantastische week gevonden. De Nederlandse ploeg was een geweldige ploeg en samen met Heleen Broos, die ook uit Groningen komt, hebben ze een magnifieke week gehad.

De sfeer op de manege was, door de manier waarop de vrijwilligers draaiden en met elkaar omgingen, onvergetelijk. Of je nu drie dagen draaide of een hele week, of je elkaar kende of niet, het was een hechte club van hardwerkende mensen.
Tot slot Petra, als je nu in één zin duidelijk moet maken wat de Special Olympics voor jouw betekent heeft, wat zeg je dan? "Het is een onvergetelijke week geweest, een sfeer die je nooit weer meemaakt, geen ongelukken en ruiters en coaches die zeer tevreden waren!"

Petra, Frank en de Martini manege kunnen terugkijken op een zeer geslaagd evenement!

In memoriam Huib Doyer

Huib was een man die van lekker eten en een goed glas wijn hield. Er werd thuis altijd de tijd genomen om uitgebreid te koken en de dag nog even door te nemen. Ook vakanties waren erg belangrijk: korte vakanties op Ameland bijvoorbeeld of vijf weken zomervakantie naar Italië en/of Frankrijk waren favoriet. De grootste hobby van Huib was echter auto's. Er hebben vele auto's bij de familie Doyer voor de deur gestaan; van super sportieve modellen tot oerdegelijke gezinsauto's.
In november 1998 is Huib de Ouderraad van Garmerwolde komen versterken en werd niet veel later gebombardeerd tot voorzitter.

In februari werd kanker geconstateerd: eerst werd gedacht aan longkanker, maar achteraf bleek dat blaaskanker de oorzaak was. Er waren echter ook al uitzaaiingen in longen, lever en botten. In de krokusvakantie volgde een blaasoperatie en hoopte Huib na een week of twee weer aan het werk te kunnen. Het ging echter steeds wat minder. Toch bleven Huib en zijn vrouw moed houden en hebben nog een arts in het VU-ziekenhuis te Amsterdam bezocht. Niet omdat het ziekenhuis in Groningen niet vertrouwd werd, maar om nog meer te weten te komen. Ze hoopten op zeker nog een jaar samen waarin ze zo graag nog op vakantie wilden met elkaar.

Helaas: half mei brak Huib z'n schouder doordat z'n botten zo werden aangetast en zelfs fietsen was er niet meer bij. Een week later was het zelfs al zo erg dat hij op bed moest liggen. De woensdag voor zijn dood wilde Huib zo graag een pilsje drinken; niet zomaar een pilsje, nee, een Amstel-Gold moest het zijn. Het drinken ging moeizaam en de gehele slaapkamer stonk naar bier, maar Huib genoot van z'n pilsje en de omstanders van het moment. Ook de dag erna genoot hij wederom van een flesje Amstel en vrijdag heeft hij nog een kopje koffie meegedronken. Op zaterdag 27 mei is Huib Doyer op 63-jarige leeftijd overleden.

Wij wensen de familie veel sterkte.

Willemien Bakker-Foekens

Kapsalon Diana
voor Dames & Heren
Burg. Triezenbergstraat 43 - 9791 CD Ten Boer
✆ 050 - 3021210
Geopend: di. t/m vr. 8.30 tot 12.00 uur en 13.30 tot 18.00 uur
Nu ook de vrijdag-avonde tot 21.00 uur
zaterdag van 8.30 tot 14.00 uur (wij zijn 's maandags gesloten)

VERSTOPPING?
Alarmtelefoon
050 5421890
24 uurs-dienst
- Rioolontstoppen
- Aanleg en reparatie
- T.V.-inspectie
- Gevelreiniging
- Impregneringen

PETER KUIL
REINIGINGS SERVICE
Noorddijkerweg 13
9734 AS Groningen
Telefoon (050) 542 18 90
Fax (050) 542 37 78

Thesinger Zomeravond-fietstocht

Het beloofde een rustige tocht te worden, met een goede weersvoorspelling: een zonnetje en weinig wind.

Wat betreft de wind zaten de weermannen en -vrouwen goed fout: er blies een stevige noorderwind! Maar dat mocht de pret niet drukken, deze twee gezonde dames gingen op pad! Vanuit café Molenzicht zijn we vertrokken richting Ten Boer; over het nieuwe fietspad. Jammer dat het fietspad zo smal is; we konden niet naast elkaar fietsen om bij te kletsen. Maar er waren nog 23 kilometers te gaan!
Woltersum kwam in zicht: een leuk plaatsje met oude huisjes, hier en daar met oranje vlaggetjes; ook hier is de oranjegekte toegeslagen.

We gingen op weg naar Wittewierum, waar we een korte picknickpauze in hebben gelast om op adem te komen!

Weer op de fiets maakte de wind het ons af en toe moeilijk op weg naar Ten Post en Winneweer. Na een aantal kilometers kwam café Winneweer - onze controlepost - in beeld, waar Roelf Jansen en Roelie Dijkema ons - nummer 8 en 9 - al stonden op te wachten, en waar een consumptie ons toe lachte.
Even later kwam de rest; wilde haren, veel lol en nog genoeg energie over voor de tweede helft van de fietstocht.

Vanwege het voetbal en het voeden van Julian sprongen we weer op de fiets; via Lellens en Ten Boer naar huis!
De fietstocht zat zo in elkaar dat we de tweede helft de wind in de rug hadden en dat maakte het een stuk aangenamer.

Onderweg een prachtig uitzicht: grazende koeien, jonge veulentjes, geitjes en lammetjes; wat is het Groningse platteland toch mooi!

Roelie en Roelf, bedankt voor deze mooie fietstocht!

Astrid Bus en Myla Uitham

Boottocht 50+

De Feestcommissie van Garmerwolde organiseert op **zaterdag 2 september a.s.** een boottocht voor 50+. Vertrek om 10.00 uur vanaf de Korrewegbrug in Groningen; terug rond 14.00 uur.
Onderweg stappen we even uit bij café Hammingh in Garnwerd.
De kosten bedragen slechts f 12,50 p.p., inclusief brood en drie consumpties. Indien nodig wordt voor vervoer van en naar de boot gezorgd.
Opgave bij Hillie Ramaker, Dorpsweg 26, Garmerwolde, tel. 541 53 35. (Eventuele dieetwensen - zoals suikervrij - graag doorgeven)
Er kunnen slechts 40 personen mee, dus haast u: VOL=VOL!!! (Mensen uit Garmerwolde hebben voorrang; indien ruimte mogen uiteraard ook Thesingers mee.)

Wist-u-dat ...

- het Radio Noord programma "Op struun met Okkie Smit" van 09.00 tot 10.00 uur zondagmorgen 2 juli rechtstreeks vanuit Garmerwolde wordt uitgezonden? Luistert allen naar wat Garmerwolde te bieden heeft!
- Eddy Vegter per 1 juli zijn groentekar vaarwel zegt en overstapt op ander werk? Onze dorpen hebben dus weer een voorziening minder!
- Sophie Buringa maandag 3 juli gaat emigreren naar Canada? Haar adres wordt: Bart en Sophie, 383262 Salford Road, RR 1 Salford, NOJ-1wo Ontario, Canada.
- het gezin Ypma ons binnenkort gaat verlaten en hun geluk op Terschelling beproeft?

Feestelijke seizoensafsluiting GEO

De voetbalvereniging GEO heeft in het weekeinde van 17 juni het seizoen weer op feestelijke wijze afgesloten. Op het zonovergoten sportterrein in Garmerwolde namen enkele honderden mensen deel aan een volleybal-, een voetbal- en een jeu de boulestoernooi.

De zaterdagmorgen was traditioneel voor de jeugd met voetbalwedstrijden en allerlei andere activiteiten. Ook twee verenigingen uit onze partnergemeente Hesel in Duitsland gaven hier acte de présence. Een bijzonder succes was de ouder/kind penaltycompetitie. Hierbij werd door zeker 35 vaders en moeders met hun zoon of dochter penalty's geschoten op keeper Bert Balkema. Na een spannende strijd kwam het duo Koos en Tim van de Belt als overtuigende winnaar uit de bus.

Aan het Open Garmerwolder Kampioenschap op de jeu de boules-baan werd door 14 paren deelgenomen. Hier werd de eerste titel door het duo Kees en Muriel Engwirda in de wacht gesleept.

Hoogtepunt van het feest was de EK-wedstrijd Nederland-Denemarken, die door zeker 150 mensen op een levensgroot scherm werd gevolgd. Ook de 3-0 uitslag droeg natuurlijk bij aan een bijzonder feestelijke en gezellige sfeer, die na afloop tot in de kleine uurtjes zijn voortzetting kreeg.

J. v.d. Tuuk

Dolle pret op het speelkussen ... (Foto: Henk Remerie)

Het gezin Ter Veld zit op de eerste rij ... (Foto: Henk Remerie)

LANDBOUW-MECHANISATIEBEDRIJF

Oudman Thesinge

**Verkoop, verhuur en reparatie van Tuin- en Landbouwmachines*
**Onderhoud van uw machine en tractorpark*

G.N. Schutterlaan 10
050 - 3021321

Strijd om Water!

In het kader van de millennium festiviteiten in de gemeente Ten Boer speelt Rederijkerskamer "Wester" op 7 en 8 juli een groots opgezet historisch openluchtspel: "STRIJD OM WATER".

(Foto: Ferry ten Brink)

Beide avonden zal er, voorafgaand aan het openluchtspel, een **Middeleeuwse markt** zijn, met o.a. "kip op de wip", "varken schoon aan de haak", een kwakzalver en volop eten en drinken.
Op zaterdag is er een feestelijke afsluiting in dorpshuis "De Leeuw" met medewerking van de **"Big Belly's Blues Band"**.

Anders dan anders
Om dit jaar eens iets anders te doen dan het traditionele Openluchtspel, heeft "Wester" gekozen voor een groots opgezet Historisch stuk. Een bestaand script "De slag om het Bolmeer" van T. Minses, werd aangepast om te spelen in onze omgeving. De "Ridderborg" in Garmerwolde, ooit gestaan aan de Stadsweg (waar nu Karel Drabe woont), het huis "Steerwolde", in het gebied Stuurwold bij Thesinge, het landgoed "Ekenstein" bij Appingedam, en Ten Boer, Noorddijk, Bedum en "Stad" ... alles speelt een rol in "Strijd om Water". Het spel zal zich afspelen voor de kerk en op de Dorpsweg, die daarvoor gedeeltelijk wordt afgezet. Het doorgaande verkeer zal met een kleine omleiding rekening moeten houden; hopelijk worden tijdens het spel auto- en brommergeluiden beperkt.
De burgemeester van Ten Boer speelt ook mee; hij heeft tijdens de repetitie al blijk gegeven van een groot improvisatievermogen!
Omdat er in het stuk kanonnen voorkomen, is voor dit onderdeel de **"Stichting Historie Koninklijke Nederlandse Veldartillerie"** uit Usquert ingehuurd. Deze enthousiaste groep mensen en paarden - regionaal en landelijk bekend door o.a. optredens bij de viering van het Leidens Ontzet - zal tijdens het spel een spectaculaire demonstratie geven!
Een koets met paarden, aangespannen munitiewagens met kanonnen, boerenwagens, figuranten, de Harmonie en - niet te vergeten - 21 wellustige nonnen uit het klooster Wittewierum (betrokken uit het Garmerwolder Gemengd Mannenkoor) ...
Het belooft met elkaar een groots schouwspel te worden!
Neem daarbij de omlijsting, die door de Feestcommissie wordt georganiseerd, met een Middeleeuwse markt, historische spelen en de mogelijkheid uitgebreid te eten en te drinken, dan is dit zeker een gebeuren waarbij u niet mag ontbreken!
De **aanvangstijden** zijn als volgt:
17.30 uur: Middeleeuwse markt
20.00 uur: Openluchtspel
22.30 uur: Slotfeest
Als u de "Strijd om Water" niet wilt missen, kunt u kaarten bestellen bij: Janna Hazeveld tel. 050-541 47 77, Dienco Bolhuis 050-541 44 24, de AgriShop of de VVV Ten Boer. Of, nog beter: neem meteen een combikaart voor het toneel (op vrijdag- óf zaterdagavond) én de feestelijke afsluiting in dorpshuis "De Leeuw"!

De wulpse nonnen oefenen samen met moeder-overste. (Foto: Henk Remerie)

Thesinge bedankt

GEMEENTE TEN BOER

H. Westerstraat 24
9791 CT Ten Boer
Postbus 7
9790 AA Ten Boer
Telefoon (050) 302 88 88
Telefax (050) 302 17 00
Giro 871277
Bank 3063.00.826

Aan: het bestuur van de Oranjevereniging Thesinge
en aan het bestuur van de vereniging
dorpsbelangen Thesinge.

Uw brief van
Uw kenmerk
Onderwerp

Behandeld door
Ons kenmerk
Datum
16 MEI 2000

Geachte dames, heren,

We moesten even bijkomen van alles wat er in jullie dorp is gebeurd. Zo imposant hadden we het in onze gemeente immers nog niet eerder gehad. Zoveel publiek, zoveel mediabelangstelling en een geweldig, afwisselend programma.

We zijn nu weer terug in deze tijd, de indrukken zijn bezonken en we gaan ons richten op de toekomst. Maar voordat we dat doen willen we nog één keer terugkomen op het weekje 'Thesinge, een levend monument'. Op meerdere momenten hebben wij onze erkentelijkheid al mondeling en digitaal tot uitdrukking gebracht, maar deze erkentelijkheid willen wij ook op papier vastleggen.

Het hele dorp heeft zich ingezet voor dit evenement, en ook velen daarbuiten. Dit is trouwens ook een voorwaarde om zo'n fantastisch resultaat te bereiken. Onze welgemeende hartelijke dank aan iedereen.

Vier mensen willen wij expliciet benoemen: de 'trekpaarden' (in willekeurige volgorde) Ebel Vaatstra, Jan Mollema, Hans Weggemans en Peter Heidema. Vier inwoners van uw dorp, die het project door dik en dun hebben voortgetrokken. Chapeau!!

Door de jaren heen hebben we geleerd dat Thesinge weinig aansporing nodig heeft. Wij wachten in spanning af wat er de komende jaren uit de, vast nog aanwezige, hoge hoeden zal worden getoverd. 'Thesinge, een levend monument' zullen wij niet vergeten!.

Hoogachtend,

Burgemeester en wethouders
van de gemeente Ten Boer,

J.D. Alssema, burgemeester.

H.J.M. van Dijk, secretaris.

Typ
Coll

● Reproducties
● Art-prints
● Posters ● Lijsten
● Passe-partouts
● Ophangsystemen
Tevens:
● Copy & Faxservice
● Papierwaren
● Kaarten

image

Winkelcentrum
Lewenborg
Kajuit 282
050 - 5426699

Reinder v/d Veen

Voor bedrijven en particulier handel in:
- *Pallet- en magazijnstellingen*
- *Magazijnwagens*
- *Palletwagens*
- *Kantoorkasten*
- *Gebruikte kantoormeubelen*
- *Enz.*
- ***"Top way"** prof. aluminium steigers, trappen en ladders*

Nijverheidsweg 6 Ten Boer
Telefoon **050 - 3024833**
B.g.g. 050 - 3022689
Fax 050 - 3024834
Mobiel **06 - 51581046**

Avondvierdaagse

Van 5 t/m 8 juni werd er weer de traditionele avondwandelvierdaagse gelopen. De groepen 2 t/m 5 liepen elke avond vijf kilometer en de groepen 6 t/m 8 tien kilometer. Deze laatste groep ging 7 juni voor drie dagen op schoolreis en daarom deden er maar zes kinderen mee, begeleid door twee die-hards. Over deze laatste groep kan ik u één en ander vertellen, omdat ik zelf ook mee liep.

De 5 km-groep rust even uit op het pleintje in Ten Boer. In afwachting van het défilé. (Foto: Hans Klamer)

Die eerste avond regende het behoorlijk. We liepen maar met vijf kinderen mee. Een moedige vader heeft deze avond voor zijn zoon gelopen: het ontbrekende zesde kind. Het was nat en vies weer; we liepen door weilanden en klei, maar hielden vol.

De "meisjes" van de wandelclub (Sien Nieken en Willemien Bakker-Foekens) hebben de tocht volbracht. (Foto: John Nieken)

De tweede avond was het droog en waren de moedige vader en zijn zoon beide van de partij en er liep ook nog een gezellige moeder mee. Op een gegeven moment zagen we in een weiland een schaap op z'n rug liggen: de moedige vader aarzelde geen moment, sprong over de sloot richting schaap en zette deze weer op z'n pootjes. Hierna moest de sloot nogmaals genomen worden. Dit bleek echter geen probleem en wij konden onze tocht weer voortzetten.

Op de derde avond, alweer iets warmer, waren alleen de die-hards nog met z'n tweeën over en hadden besloten om i.p.v. snoepjes en koekjes een gezondere versnapering mee te nemen. Zo kon het gebeuren dat u deze avond twee dames zag wandelen die kauwden op wortels, radijsjes en stukjes komkommer en zochten naar de juiste route. Toen we eindelijk van Woltersum richting camping de Banjerd liepen, kwamen we onze 5 km-groep tegen; zij waren alweer op de terugweg terwijl wij nog een extra rondje moesten. Geen probleem, tenslotte aten en liepen we ons zo weer extra slank.

De moedige vader had de vierde avond weer mee willen lopen, maar door een communicatiestoornis waren de die-hards al in Ten Boer en de moedige vader nog thuis in Garmerwolde. Dit was de warmste avond en de tocht ging o.a. over de Stadsweg naar de Bovenrijgerweg en via de Rijksweg weer terug naar Ten Boer. In Ten Boer aangekomen, haalden we onze 5 km-groep nog in en na aankomst op het plein in Ten Boer werden we verwelkomd door familie en vrienden. We kregen daar ook bloemen en onze welverdiende medaille. Na even uitgerust te hebben begon de ereronde voor alle groepen met spandoeken, muziek en natuurlijk veel publiek langs de weg.

Het was een drukke, vermoeiende, maar geslaagde week vol wandelplezier. Overigens: zou ik de enige geweest zijn die, geplaagd door spierpijn en vele blaren, toch wel heel erg blij was dat de volgende dag een week Pinkstervakantie voor de deur stond?

Willemien Bakker-Foekens

Hoveniersbedrijf Brouwer

Hoveniersbedrijf Brouwer is een bedrijf, jong van geest en zeer gemotiveerd. Kwaliteit en service, daar draait het om.
Een schitterende tuin en een tevreden klant is het einddoel.
Het adres voor...

- ***Advies en Ontwerp van de tuin.***
- ***Aanleg en onderhoud.***
- ***Sierbestrating***
- ***Waterpartijen & vijvers.***
- ***Houtconstructies.***

Groningen - Telefoon (050) 541 68 61 / 06 51 35 54 06

Havenga account

Uw partner in zakelijke dienstverlening

Damsterdiep 42 Groningen
Postbus 4161 9701 ED Groningen

Telefoon 050 3119150 *Fax* 050 3119280
E-mail havenga2@havenga-account.nl

Een smak en de nasleep

Je staat te kijken naar de treetjes van de trap en je stapt toch de andere kant op, terwijl je nog roept: "Oh nee toch!"
Daar lig je bij de keukenkastjes omhoog. Je linkerpols doet pijn en je weet meteen: die is weer gebroken. Je heup doet zeer en een brilleglas ligt er uit. Die eerst maar zoeken, voordat erop wordt getrapt.

Maar half overeind merk je: dat gaat niet goed! Dus eerst maar zitten. Als het beter gaat, toch maar proberen overeind te komen en dan kun je haast niet staan van de pijn, doch je moet bij de telefoon zien te komen. Wie is er thuis in de buurt? Mevrouw van der Giezen. Ze komt nogal gauw, maar kan er niet in. Deuren zijn nog op slot. Weer overeind ... au! au!! "Meteen de dokter maar bellen," zegt ze. Als die komt, ziet hij direct dat de arm weer gebroken is en omdat de voet niet te bewegen is, zal er een ambulance moeten komen.
De dokter regelt alles. De ambulance komt, maar kan de draai naar de kamer niet maken. Weer overeind ... au! au! au!!
Intussen m'n zus gebeld; die is in het ziekenhuis als ik daar kom. Foto's gemaakt; arm op dezelfde plaats gebroken als zes jaar geleden, plus een schaambeenbreuk. Of ik wel naar Stadskanaal of Winschoten wil, wordt gevraagd. Zo'n eind weg, asjeblieft niet!

Geen plaats ...
Er is nergens plek, want ik heb geen verpleging nodig maar verzorging. Eindelijk - om 14.15 uur - kan ik naar boven. Er blijkt wel een bed vrij, maar dat moet van de minister wegens bezuiniging.
Na drie dagen worden er toch pogingen gedaan me ergens anders te droppen. In Bloemhof is geen ruimte. Na twaalf dagen lukt het bij Neerwolde. Dan merk ik hoe verwend ik werd in het ziekenhuis. Alle dagen bed verschonen en overal hulp bij. Ook al gauw weer proberen te lopen, dat is beter voor de breuk. Hiervoor maken ze een soort rollator met hoge stangen en brede steunen, waarop ik met de armen kan liggen.

De werkdruk is hoog ...
Als ik in Neerwolde kom, maakt de therapeute ook direct één voor me klaar. Daar wordt trouwens verwacht dat je zo veel mogelijk zelf doet. Eén keer in de week bedden verschonen; en die niet alleen onder de douche kan, kan alleen 's maandags met hulp douchen. Ik mag me gelukkig in de badkamer wassen, met een beetje hulp en dan soms een hele tijd wachten voordat ze me kunnen helpen met m'n kousen.

De werkdruk is erg hoog, maar het moet toch niet voorkomen dat vergeten wordt te noteren dat ik naar het ziekenhuis moet om het gips eraf te krijgen. 's Morgens heb ik het gezegd en 's avonds weer. Ik sta doodgewoon niet in de agenda! 's Avonds moet nog een vrijwilligster opgescharreld worden - je mag niet alleen - en een rolstoelbusje besteld. Bovendien blijkt dat ik niet de enige ben waarbij dit gebeurt. De vrijwilligster en ik blijken elf jaar naast elkaar te hebben gewoond. Met Sietse en Willy Rozema worden we in het Academisch Ziekenhuis op de film opgenomen; bij terugkomst in Neerwolde vertellen we dat we een filmrol aangeboden hebben gekregen.

Je leeft met elkaar mee ...
In Neerwolde heb ik het toch wel prettig gehad. De moeder van Willem van der Schans lag bij mij op de kamer en met de derde vrouw heb ik reuze veel gelachen.
Onze afdeling heette Damsterdiep en het kon gebeuren dat het hele Damsterdiep beneden zat bij de therapie. De één moest fietsen, de ander oefeningen en nummer drie op de pijnbank. Maar je leeft met elkaar mee en als je het goed doet: even een duim omhoog.
Samen eten in de huiskamer en 's avonds zingen. De jongste was 25 en de oudste 95 jaar. Dat was een schippersvrouw. Ze kon niet lezen of schrijven, maar wel verschrikkelijk tekeer gaan. Liedjes van vroeger kende ze nog uit haar hoofd.
En als je wat handiger wordt, ga je de anderen helpen: brood smeren, koffie en thee inschenken, slab omhangen, de boel opruimen ...
Opvallend is dat er mensen zijn die zo kinderachtig tegen je gaan praten. We zeiden op den duur: we zijn wel kreupel, maar niet seupel.

Naar huis ...
En dan eindelijk mag je naar huis. Iedereen wil dat ook graag natuurlijk. Na vijf weken samen optrekken is dat weer een hele verandering. Het is stil en ik kan niemand plagen ...
Met één kruk lopen in huis en niets kunnen doen. Eten van Tafeltje Dekje en hulp bij het aan- en uittrekken van de kousen.
Ik moet nog even kwijt dat ik zo'n fijne therapeute heb getroffen. Als ik moest fietsen, gingen we een afspraak maken waarheen. De laatste keer naar Hoogkerk; toen kreeg ik een lekke band bij de suikerfabriek. Dat kwam goed uit: daar woonde haar vriend en die kon de band wel even plakken ...
Allemaal fantasie.

Bedankt!
Van de gelegenheid wil ik nog graag gebruik maken om te bedanken voor bloemen, kaartjes, bezoek en telefoontjes tijdens mijn verblijf in het ziekenhuis en in Neerwolde. En - last but not least - bedank ik mevrouw van der Giezen dat ze zo gauw kwam en Mieke en Eddy Welling voor alles wat ze de afgelopen tijd voor me gedaan hebben.

Janna Star-Wassens

centrale verwarming
elektrische installaties
sanitair
loodgieterswerk
zinkwerk en dakbedekkingen
24 uur service
Installatietechniek
VAATSTRA B.V.
Oosterseweg 1b - 9785 AD Zuidwolde Gr.
Telefoon 050 - 3012832 b.g.g. 06 - 52619071
Fax: 050 - 3010625
Waarborg Installateur

HOFSTEDE
SCHILDERS v.o.f.

G.N. Schutterlaan 28
9797 PC THESINGE
Telefoon 050 - 3021957
Fax 050 - 3021574

Stiefbeen en zoon
BIED TE KOOP AAN:
Hardhouten banken 99,95
Tuinbeelden van beton
Bistrostoelen v/a 10,-
Karpetten nieuw à 59,-
Tuin gereedschap
Wasbakken en W.C.'s
Antieke kasten en banken
etc.

TE KOOP GEVRAAGD:
Stripboeken voor een goede prijs
Stalramen
Oud gereedschap

Handelsonderneming
Stiefbeen en zoon
Ulgersmaweg 147 - 9731 BR Groningen
tel. 050-5492913 - Fax 050-5491660
autotel. 06-53423019

Start Klussendienst

We schrijven woensdag 31 mei 2000. De Klussendienst voor ouderen en mensen met een handicap in de gemeenten Bedum, Ten Boer en Loppersum gaat officieel van start!

De leden van de Klussendienst; links projectbegeleider Tjitte Hoogkamp.

Om 16.00 uur worden we verwacht in "De Schakel" te Bedum. Na een kopje koffie met een plakje koek geeft Koosje van Doesen, divisiemanager Klussenpools, enige uitleg over de totstandkoming van de Klussendienst. "Werkprojecten Groningen is een zelfstandige stichting met als doel een methode te ontwikkelen en uit te voeren om wat langere werklozen weer aan het werk te helpen. We bestaan in deze vorm vier jaar, maar hebben al een langere ervaring. Het is de bedoeling dat de mensen nuttige en zinvolle dingen uitvoeren, weer meedoen in de samenleving.
Het is een kwestie van op elkaar aansluiten: van de ene kant zijn er mensen die geen werk hebben en van de andere kant mensen die hulp nodig hebben. De politiek wil tegenwoordig dat de mensen zo lang mogelijk zelfstandig blijven wonen. Veel weduwen, maar ook jongere minder mobiele mensen komen hierdoor in de problemen.

Het begin
In 1998 zijn we in Winsum en De Marne gestart. Al gauw kwam er ook een aanvraag van Hoogezand. Najaar '99 kregen we een verzoek van Bedum, Ten Boer en Loppersum. We hadden toen al aardig wat ervaring; in januari zijn we begonnen het idee uit te werken.
Men kan bij ons terecht voor hulp bij het gras, de siertuin, een boom omhakken, schoonmaken van de dakgoten, verhuizen van de slaapkamer (als je beneden moet slapen), een wandje verven, stekker aanzetten, enz.
De mensen van de Klussendienst doen het zorgvuldig en onder begeleiding; je kunt erop vertrouwen dat het gebeurt!
De aanvragen om hulp worden beoordeeld door Tjitte Hoogkamp, de projectbegeleider. Hij komt bij de mensen thuis en kijkt of de gevraagde klus past binnen het aanbod en de doelstelling."
De groep zit bij elkaar rond één tafel. Zo te zien een leuke club, er hangt een gezellige, ontspannen sfeer.

Om het geheel een officieel tintje te geven, reiken de drie verantwoordelijke wethouders een eigen inwoner een gratis lidmaatschap plus tien uur dienstverlening uit.

De heer R. Jurjens overhandigt het geschenk aan Mevrouw Bolt. (Foto: Tjitte Hoogkamp).

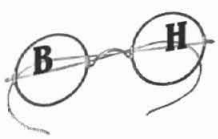
Namens de gemeente Ten Boer overhandigt de heer R. Jurjens uit Thesinge het geschenk aan Mevrouw Bolt uit Ten Boer met de woorden: "De Ouderenbonden (ANBO/PCOB) en de werkgroep Gehandicapten dringen er in onze gemeente al jaren op aan en zeggen: Probeer het nu te regelen, er is erg veel behoefte aan!
Eigenlijk zou menéér Bolt hier nu moeten staan ... Hij heeft er al vanaf het begin op aangedrongen, maar is juist vanmorgen gevallen en daardoor nóg minder mobiel geworden. Daarom mevrouw Bolt ..."
Na het officiële gedeelte kunnen we genieten van een hapje en een drankje, uitstekend verzorgd door het project Werkprojecten Delfzijl.

Mocht u hulp nodig hebben, neem dan vrijblijvend contact op met: Klussendienst Vliegende Equipe, Oosterburen 1, 9991 NB Middelstum; tel. 0595-551 688, fax. 0595-551 984. Leden betalen f 6,- tot f 12,- per uur (afhankelijk van het inkomen), plus f 5,- voorrijkosten. Het meest voorkomende gereedschap - zoals een grasmaaier - is aanwezig; andere machines kunnen eventueel in overleg worden gehuurd.
Ook instellingen, verenigingen, peuterspeelzalen en scholen kunnen er terecht voor kleine klussen tegen aangepast tarief (f 17,50 per uur, plus f 10,- voorrijkosten).

Hillie Ramaker-Tepper

Boekholt - Hensbroek
OogMerk - Opticien
Brillen - Contactlenzen - Hoortoestellen

OogMerk Opticien
Omdat geen twee ogen gelijk zijn.



Winkelcentrum Lewenborg
Kajuit 281 - 9733 CV Groningen - Tel./Fax 050 - 5490549

BELGA FIETSEN

Winkelcentrum LEWENBORG
Kajuit 272 Gronigen
tel. 050 - 5422252

Gazelle fietsen
Spartamet snorfietsen
Agu regenkleding
Lichtgewicht fietstassen

Reparatie alle merken fietsen

Wigboldstraat 6, 9791 CR Ten Boer - Telefoon (050) - 3022151

Uitstapje reisclub Thesinge e.o.

Tegen half negen vertrokken we 's morgens uit Garmerwolde richting Winschoten. Gelukkig niet via de snelweg maar door de mooie Woldstreek en het Oldambt via binnenwegen. De volop bloeiende aardappelvelden boden een mooie aanblik. Zo ook de grote, mooie boerderijen; al dan niet goed onderhouden.

In Nieuweschans reden we even langs het bronnenbad en daarna door het vestingplaatsje Oudeschans. Alles wijst hier er nog op dat het vroeger een garnizoensplaats is geweest. Overal zie je kanonnen staan en zelfs de telefooncel is een wachthokje van de soldaten.
In Winschoten werd in het Museum-Stoomgemaal koffie gedronken. Daarna volgde een rondleiding. Dat was zeer interessant. Alles lag er keurig gepoetst en gesmeerd bij. Buiten kon je zien hoeveel water er weggepompt werd.
Helaas heeft het gemaal geen functie meer en liep het water via een overloop weer terug.
Het gemaal wordt tegenwoordig ook als trouwlocatie gebruikt.

Tegen elf uur werd koers gezet naar Vriescheloo voor een heerlijk diner. Daarna gingen we terug naar Nieuweschans, waar we de grens over gingen. Om op te schieten gingen we over de Autobahn naar Emden. In Emden reden we langs de Eems. Hier kon je de Eemshaven en de pier van Oterdum eens van de andere kant bekijken.
Daarna volgden we een zwerftocht door Krummhörn. Net als in Groningen heb je hier wierde dorpen. Die zijn vroeger door de monniken van Wittewierum bewerkt. Je vindt er dan ook de plaatsen Wirdum en Loppersum.
In Greetsiel kregen we gelegenheid het plaatsje te bekijken. Dat is een vissersplaatsje. In de haven lagen dan ook een paar vissersschepen. Verder waren er veel winkels en kroegen.

Toen we tegen vijf uur weer in de bus zaten, begon het te regenen.
Maar bij de grensovergang kregen we de bui pas goed: het smakte d'r uit! Gelukkig klaarde het later weer op. Het lag in de bedoeling om in Heiligerlee een broodje kroket te eten, maar om de één of andere reden liep dit fout.
Toen werd koers gezet naar Winneweer, waar in café Winneweer onze honger gestild werd.

Om even over achten waren we weer thuis; mooi op tijd dus voor de voetbalwedstrijd Frankrijk-Nederland.
Een gezellige dag was ten einde en volgens mij heeft iedereen genoten van de mooie tocht. Dit lag mede aan de chauffeur en de reisleidster, Janny Rendering, die ons onderweg op prettige wijze op de bezienswaardigheden wezen.

Roelie Dijkema

Zanggroep "Tight Bars" tijdens het laatste OSA-concert van dit seizoen in de Kloosterkerk te Thesinge. (Foto: Wolter Karsijns)

auping
desso
Dunlopillo
MATRASSEN - LATTENBODEMS - KUSSENS
irisette
Luxaflex
de Ploeg
Texeler
VELUX
QUICK·STEP
FLOOR
SLAAPKOMPAS
WOONSFEER

Voor de complete woning-inrichting zit u bij ons op de eerste rang

SLAGTER
WONINGINRICHTING - MEUBELMAKERIJ
Stadsweg 63 - 9791 KB Ten Boer Tel.: 050 - 3021383 Fax: 050 - 3021435

Foto van de maand

Een fantastische ploeg vrijwilligers! (Foto: Henk Remerie)

Kan ik met de nieuwe OpMaat Hypotheek ook...?

..We hebben een prima inkomen. Mijn vrouw wil straks een paar jaar stoppen met werken om voor de kinderen te zorgen.
Dan willen we minder aan onze hypotheek betalen, kan dat?
Ja, dat kan.

..Allebei net afgestudeerd en direct aan het werk. Mijn vriend wil meteen een huis kopen. Kan dat nu al? Want echt gespaard hebben we niet.
Ja, dat kan.

..We zijn op zoek naar een hypotheek waar we later weer uit kunnen putten. Voor de studiefinanciering van onze dochter bijvoorbeeld. Kan dat?
Ja, dat kan.

U ziet het. Met de nieuwe OpMaat Hypotheek van de Rabobank kan eigenlijk alles. Het is een nieuwe hypotheekvorm, die opgebouwd is uit een lening en een verzekering. En afhankelijk van uw wensen kunt u dus sparen of beleggen voor uw eindkapitaal. Zodanig dat u altijd maximaal fiscaal voordeel heeft. Uniek is dat u de OpMaat Hypotheek op ieder moment kunt aanpassen aan uw wensen en omstandigheden.
Meer weten? Ook dat kan.

Bel met één van onze hypotheekadviseurs:
Jacob Arends of Sjoerd Cats
telefoon (050) 3039494

Rabobank
Bedum-Ten Boer

Foto's en/of anecdotes gevraagd

De jaren vijftig week in Thesinge blijkt op velen een onvergetelijke indruk te hebben gemaakt. De Feestcommissie ontving bijgaande brief van de gemeente; ook de Vereniging Dorpsbelangen Garmerwolde stuurde een spontane felicitatie.

Vermoedelijk circuleren er heel wat leuke anecdotes door het dorp. Ook moeten er honderden foto's zijn gemaakt.
Hebt U iets, waarvan u denkt: dat MOET iedereen weten/zien, meldt het ons!!!
We zijn benieuwd ...

"De Soos"

De uitslag van de klaverjasavond op dinsdag 13 juni luidt:

1. G. Bouwman 6823
2. Mevr. J. Vliem 6686
3. Mevr. M. Pops 6476
4. K. Wierenga 6386
5. J. Reinders 6185

Redactie

Fotograaf Garmerwolde:
Henk Remerie 050 - 5419630
Fotograaf Thesinge:
Wolter Karsijns 050-302 20 71
Eind-redactie
Hillie Ramaker-Tepper
Dorpsweg 26, 050-541 53 35
Administratie:
Peta Jurjens,
G.N. Schutterlaan 36,
9797 PC Thesinge, 050-302 38 96.
Rabobank Garmerwolde.
rek. nr. 32.07.05.749

Abonnementsgeld ƒ 20,00 p.j.
Postabonnees ƒ 29,50 p.j.
Losse nummers ƒ 2,-

Kopij inleveren bij Dorpsweg 26 of G.N. Schutterlaan 16, uiterlijk woensdag 19 juli 19.00 uur, zo mogelijk eerder.

Agenda

1, 6, 7, 8, 13, 14 en 15 juli
Schuur Bovenrijgerweg 19; 20.00 uur: toneelvoorstelling "De Rijge"
7 en 8 juli
Garmerwolde: Historisch Openluchtspel en Middeleeuwse markt bij de kerk, plus slotfeest in het dorpshuis
maandag 10 juli
Tuinkeuring in Garmerwolde

Kerkdiensten

2 juli
09.30 uur: Thesinge, drs. H. Hoekstra/Emmen
9 juli
09.30 uur: Thesinge, Prof. dr. A.F.J. Klijn
16 juli
09.30 uur: Garmerwolde, ds. K. Meyer/Grootegast
23 juli
09.30 uur: Thesinge, ds. Overzet
30 juli
09.30 uur: Thesinge, ds. E.J. Struif/Oosterwolde

Stoomfluitje

Gezocht: winterstalling voor kampeerbus. Fam. Groothuis, tel. 050-541 61 18.